

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Comisia pentru pescuit

2008/0216(CNS)

5.2.2009

PROIECT DE RAPORT

referitor la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării reglementărilor politicii comune în domeniul pescuitului
(COM(2008)0721 – C6-0510/2008 – 2008/0216(CNS))

Comisia pentru pescuit

Raportor: Raül Romeva i Rueda

Legenda simbolurilor utilizate

- * Procedura de consultare
majoritatea voturilor exprimate
- **I Procedura de cooperare (prima lectură)
majoritatea voturilor exprimate
- **II Procedura de cooperare (a doua lectură)
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a
respinge sau a modifica poziția comună*
- *** Aviz conform
*majoritatea membrilor care compun Parlamentul, cu excepția
cazurilor prevăzute la articolele 105, 107, 161 și 300 din Tratatul
CE și la articolul 7 din Tratatul UE*
- ***I Procedura de codecizie (prima lectură)
majoritatea voturilor exprimate
- ***II Procedura de codecizie (a doua lectură)
*majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba poziția comună
majoritatea membrilor care compun Parlamentul pentru a
respinge sau a modifica poziția comună*
- ***III Procedura de codecizie (a treia lectură)
majoritatea voturilor exprimate pentru a aproba proiectul comun

(Procedura indicată se bazează pe temeiul juridic propus de Comisie.)

Amendamente la un text legislativ

În amendamentele Parlamentului, textul modificat este evidențiat prin caractere ***cursive aldine***. În cazul actelor de modificare, fragmentele preluate ca atare dintr-o dispoziție existentă pe care Parlamentul dorește să o modifice, dar pe care Comisia nu a modificat-o, sunt evidențiate cu caractere ***aldine***. Eventualele eliminări ale unor astfel de fragmente sunt semnalate prin simbolul următor: [...]. Evidențierea cu caractere ***cursive simple*** este o indicație pentru serviciile tehnice, referitoare la elemente ale textului legislativ propuse pentru a fi corectate în vederea elaborării textului final (de exemplu elemente evident greșite sau omise într-o anumită versiune lingvistică). Propunerile de corectură sunt supuse acordului serviciilor tehnice în cauză.

CUPRINS

	Pagina
PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN.....	5
EXPUNERE DE MOTIVE.....	24

PROIECT DE REZOLUȚIE LEGISLATIVĂ A PARLAMENTULUI EUROPEAN

referitoare la propunerea de regulament al Consiliului de stabilire a unui sistem comunitar de control pentru asigurarea respectării reglementărilor politicii comune în domeniul pescuitului
(COM(2008)0721 – C6-0510/2008 – 2008/0216(CNS))

(Procedura de consultare)

Parlamentul European,

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Consiliului (COM(2008)0721),
 - având în vedere articolul 37 din Tratatul CE, în temeiul căruia a fost consultat de către Consiliu (C6-0510/2008),
 - având în vedere articolul 51 din Regulamentul său de procedură,
 - având în vedere raportul Comisiei pentru pescuit și avizul Comisiei pentru mediu, sănătate publică și siguranță alimentară (A6-0000/2009),
1. aprobă propunerea Comisiei astfel cum a fost modificată;
 2. invită Comisia să își modifice propunerea în consecință, în conformitate cu articolul 250 alineatul (2) din Tratatul CE;
 3. invită Consiliul să informeze Parlamentul în cazul în care intenționează să se îndepărteze de la textul aprobat de acesta;
 4. solicită Consiliului să îl consulte din nou în cazul în care intenționează să modifice în mod substanțial propunerea Comisiei;
 5. încredințează Președintelui sarcina de a transmite poziția Parlamentului Consiliului și Comisiei.

Amendamentul 1

Propunere de regulament

Considerentul 4

Textul propus de Comisie

(4) Prevederile actuale în materie de control sunt răspândite într-un număr mare de texte juridice suprapuse și complexe. Unele părți ale sistemului de control sunt implementate inadecvat de către statele membre, **ceea ce determină** adoptarea de

Amendamentul

(4) Prevederile actuale în materie de control sunt răspândite într-un număr mare de texte juridice suprapuse și complexe. Unele părți ale sistemului de control sunt implementate inadecvat de către statele membre, **iar Comisia nu a prezentat toate**

măsuri insuficiente și divergente ca răspuns la încălcările reglementărilor politicii comune din domeniul pescuitului, subminând astfel crearea unui cadru echitabil în care pescarii din întreaga Comunitate Europeană să își desfășoare activitatea. În consecință, regimul existent și toate obligațiile conținute în acesta ar trebui să fie consolidate, raționalizate și simplificate, în special prin reducerea dublei reglementări și a sarcinilor administrative.

propunerile necesare de regulamente de punere în aplicare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/1993. Acest lucru a determinat adoptarea de măsuri insuficiente și divergente ca răspuns la încălcările reglementărilor politicii comune din domeniul pescuitului, subminând astfel crearea unui cadru echitabil în care pescarii din întreaga Comunitate Europeană să își desfășoare activitatea. În consecință, regimul existent și toate obligațiile conținute în acesta ar trebui să fie consolidate, raționalizate și simplificate, în special prin reducerea dublei reglementări și a sarcinilor administrative.

Or. en

Amendamentul 2

Propunere de regulament Considerentul 14a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(14a) Politica comună în domeniul pescuitului se referă la conservarea, gestionarea și exploatarea resurselor acvatice vii, astfel încât toate tipurile de activități de exploatare a acestor resurse să fie tratate în mod egal, indiferent dacă sunt de natură comercială sau nu. S-ar face o discriminare dacă pescuitul comercial ar fi supus unor controale și plafoane stricte, iar pescuitul necomercial ar fi exceptat în totalitate.

Or. en

Amendamentul 3

Propunere de regulament Considerentul 19

Textul propus de Comisie

(19) Activitățile și metodele de control trebuie să se bazeze pe managementul riscurilor, utilizând procedurile de control încrucișat într-o manieră sistematică și cuprinzătoare.

Amendamentul

(19) Activitățile și metodele de control trebuie să se bazeze pe managementul riscurilor, utilizând procedurile de control încrucișat într-o manieră sistematică și cuprinzătoare ***la nivelul statelor membre. Este, de asemenea, necesar, ca statele membre să facă schimb de informații relevante.***

Or. en

Amendamentul 4

Propunere de regulament Considerentul 34

Textul propus de Comisie

(34) Măsurile necesare pentru implementarea prezentului regulament trebuie adoptate în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a normelor privind exercitarea competențelor de executare conferite Comisiei. Toate măsurile adoptate de Comisie în scopul implementării prezentului regulament vor respecta principiul proporționalității.

Amendamentul

(34) Este necesar să se adopte măsurile necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament în conformitate cu Decizia 1999/468/CE a Consiliului din 28 iunie 1999 de stabilire a procedurilor de exercitare a competențelor de executare conferite Comisiei, ***astfel cum a fost modificată prin Decizia 2006/512/CE a Consiliului din 17 iulie 2006.*** Toate măsurile adoptate de Comisie în scopul implementării prezentului regulament vor respecta principiul proporționalității.

Or. en

Amendamentul 5

Propunere de regulament Considerentul 38a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(38a) Datele privind capturile țin de domeniul public.

Or. en

Amendamentul 6

Propunere de regulament Articolul 4 – punctul 7a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(7a) „Pescuit necomercial” înseamnă orice activitate de pescuit în apele marine, inclusiv, inter alia, pescuitul sportiv, pescuitul de agrement și competițiile, desfășurate la bordul unei nave căreia nu îi revine obligația de a deține o licență de pescuit comunitară în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1281/2005 din 3 august 2005 privind gestionarea licențelor de pescuit și informațiile minimale pe care acestea trebuie să le conțină¹;

¹ JO L 203, 4.8.2005, p. 3.

Or. en

Justificare

Termenul „pescuit necomercial” este mai clar decât termenul „pescuit de agrement” și trebuie definit, pentru a se evita confuziile.

Amendamentul 7

Propunere de regulament

Articolul 7 – alineatul 1 – litera aa (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(aa) unor capturi totale admisibile;

Or. en

Justificare

Autorizațiile de pescuit trebuie impuse și speciilor care fac obiectul unor cote.

Amendamentul 8

Propunere de regulament

Articolul 9 – alineatul 6 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6) Navele comunitare de până la 15 metri lungime totală pot fi scutite de cerința privind echiparea cu un sistem de monitorizare a navei dacă:

(6) Navele comunitare de până la 15 metri lungime totală **care sunt echipate cu unelte de pescuit pasive** pot fi scutite de cerința privind echiparea cu un sistem de monitorizare a navei dacă:

Or. en

Justificare

Vasele de pescuit cu o lungime între 10 și 15 m pot avea un impact semnificativ asupra pescuitului dacă sunt echipate cu unelte de pescuit active, așadar derogarea trebuie să se limiteze la uneltele de pescuit pasive.

Amendamentul 9

Propunere de regulament

Articolul 14 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Fără a aduce atingere normelor specifice, comandanții navelor de pescuit

(1) Fără a aduce atingere normelor specifice, comandanții navelor de pescuit

comunitare cu o lungime totală mai mare de 10 metri țin un jurnal de bord al operațiunilor, indicând în mod specific toate cantitățile care depășesc 15 kg de greutate în viu echivalentă din fiecare specie capturată și stocată la bord, data și zona geografică, exprimată prin referire la o subzonă și la o diviziune sau subdiviziune sau, dacă este cazul, la un dreptunghi statistic în care se aplică limite de captură în conformitate cu legislația comunitară, al capturilor și al tipului de unelte utilizate. Cantitățile din fiecare specie aruncate înapoi în mare se înregistrează, de asemenea, în jurnalul de bord. Responsabilitatea exactității datelor înregistrate în jurnalul de bord revine comandantului.

comunitare cu o lungime totală mai mare de 10 metri țin un jurnal de bord **pe suport de hârtie** al operațiunilor, indicând în mod specific toate cantitățile care depășesc 15 kg de greutate în viu echivalentă din fiecare specie capturată și stocată la bord, data și zona geografică, exprimată prin referire la o subzonă și la o diviziune sau subdiviziune sau, dacă este cazul, la un dreptunghi statistic în care se aplică limite de captură în conformitate cu legislația comunitară, al capturilor și al tipului de unelte utilizate.

Pentru capturile realizate în apele țărilor terțe, datele sunt defalcate pe țări terțe și pe stocuri, prin raportare la zona statistică cea mai mică definită pentru activitatea de pescuit respectivă. Datele privind capturile realizate în larg sunt înregistrate prin raportare la zona statistică cea mai mică definită în convenția internațională privind locul de captură și pe specii sau grup de specii pentru toate stocurile în cadrul activității de pescuit respective.

Cantitățile din fiecare specie aruncate înapoi în mare se înregistrează, de asemenea, în jurnalul de bord. Responsabilitatea exactității datelor înregistrate în jurnalul de bord revine comandantului.

Or. en

Justificare

Se adaugă cuvintele „pe suport de hârtie” pentru a-l distinge de jurnalul de bord pe suport electronic de la articolul 15. Cuvintele adăugate sunt identice cu cele de la articolul 18 din actualul Regulament privind controlul și vor contribui la trasabilitatea și stabilirea originii peștilor.

Amendamentul 10

Propunere de regulament Articolul 15 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Comandantul unei nave de pescuit comunitare cu o lungime totală mai mare de 10 metri înregistrează electronic informațiile privind pescuitul consemnate în jurnalul de bord și le transmite pe cale electronică către autoritatea competentă a statului membru de pavilion cel puțin o dată pe zi.

Amendamentul

(1) Comandantul unei nave de pescuit comunitare cu o lungime totală mai mare de 10 metri înregistrează electronic informațiile privind pescuitul consemnate în jurnalul de bord și le transmite pe cale electronică către autoritatea competentă a statului membru de pavilion cel puțin o dată pe zi. ***Acest jurnal electronic înlocuiește cerința de a se ține un jurnal de bord pe suport de hârtie în conformitate cu articolul 14 alineatul (1).***

Or. en

Justificare

Pentru a clarifica faptul că nu este obligatoriu să se țină și jurnalul de bord electronic, și cel pe suport de hârtie.

Amendamentul 11

Propunere de regulament Articolul 15 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

(2) Alineatul (1) se aplică navelor de pescuit comunitare care depășesc 15 metri lungime, până la o lungime totală de 24 metri, începând de la 1 iulie 2011, precum și navelor de pescuit comunitare care depășesc 10 metri lungime, până la o lungime totală de 15 metri, începând de la 1 ianuarie 2012. Navele comunitare cu o lungime totală de până la 15 metri pot fi exceptate de la aplicarea prevederilor alineatului (1) dacă:

Amendamentul

(2) Alineatul (1) se aplică navelor de pescuit comunitare care depășesc 15 metri lungime, până la o lungime totală de 24 metri, începând de la 1 iulie 2011, precum și navelor de pescuit comunitare care depășesc 10 metri lungime, până la o lungime totală de 15 metri, începând de la 1 ianuarie 2012. Navele comunitare cu o lungime totală de până la 15 metri ***care sunt echipate cu unelte de pescuit pasive*** pot fi exceptate de la aplicarea prevederilor alineatului (1) dacă:

Justificare

Vasele de pescuit cu o lungime între 10 și 15 m pot avea un impact semnificativ asupra pescuitului dacă sunt echipate cu unelte de pescuit active, așadar derogarea trebuie să se limiteze la uneltele de pescuit pasive.

Amendamentul 12**Propunere de regulament****Articolul 21 – alineatul 1***Textul propus de Comisie*

(1) Comandantul este responsabil pentru corectitudinea declarației de debarcare, care indică cel puțin cantitățile debarcate din fiecare specie conform articolului 14, precum și zona și data capturării.

Amendamentul

(1). Comandantul este responsabil pentru corectitudinea declarației de debarcare, care indică cel puțin cantitățile debarcate din fiecare specie conform articolului 14, precum și zona și data capturării. ***Nivelul de detaliere al zonei va fi identic cu cel descris la articolul 14 alineatul (1).***

Justificare

Declarațiile de debarcare trebuie să conțină informații cu un nivel de detaliere identic cu cel al jurnalului de bord, fapt care va contribui la asigurarea trasabilității și stabilirea originii peștilor.

Amendamentul 13**Propunere de regulament****Articolul 21 – alineatul 4 – partea introductivă***Textul propus de Comisie*

(4) Alineatul (2) se aplică navelor de pescuit comunitare care depășesc 15 metri lungime, până la o lungime totală de 24 metri, începând de la 1 iulie 2011, precum și navelor de pescuit comunitare care depășesc 10 metri lungime, până la o lungime totală de 15 metri, începând de la

Amendamentul

(4) Alineatul (2) se aplică navelor de pescuit comunitare care depășesc 15 metri lungime, până la o lungime totală de 24 metri, începând de la 1 iulie 2011, precum și navelor de pescuit comunitare care depășesc 10 metri lungime, până la o lungime totală de 15 metri, începând de la

1 ianuarie 2012. Navele comunitare cu o lungime totală de până la 15 metri pot fi scutite de la aplicarea prevederilor alineatului (2) dacă:

1 ianuarie 2012. Navele comunitare cu o lungime totală de până la 15 metri **care sunt echipate cu unelte de pescuit pasive** pot fi scutite de la aplicarea prevederilor alineatului (2) dacă:

Or. en

Justificare

Vasele de pescuit cu o lungime între 10 și 15 m pot avea un impact semnificativ asupra pescuitului dacă sunt echipate cu unelte de pescuit active, așadar derogarea trebuie să se limiteze la uneltele de pescuit pasive.

Amendamentul 14

Propunere de regulament Articolul 21 – alineatul 5

Textul propus de Comisie

(5) Pentru navele scutite de obligațiile prevăzute la alineatul (2), comandantul sau reprezentantul său înregistrează în momentul debarcării și transmite cât mai repede, în termen de 24 de ore după debarcare, o declarație de debarcare către autoritățile competente ale statului membru în care a avut loc debarcarea.

Amendamentul

(5) Pentru navele scutite de obligațiile prevăzute la alineatul (2), comandantul sau reprezentantul său înregistrează în momentul debarcării și transmite cât mai repede, în termen de 24 de ore după debarcare, o declarație de debarcare către autoritățile competente ale statului membru în care a avut loc debarcarea, **care o vor transmite fără întârziere statului membru de pavilion.**

Or. en

Justificare

Statul membru de pavilion trebuie, de asemenea, să fie informat.

Amendamentul 15

Propunere de regulament Articolul 23 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Fiecare stat membru înregistrează toate datele pertinente privind posibilitățile de pescuit prevăzute în prezentul capitol, atât cu privire la capturi cât și la *și* efortul de pescuit, și păstrează versiunile originale ale informațiilor pentru o perioadă de cel puțin trei ani, în conformitate cu reglementările naționale.

Amendamentul

(1) Fiecare stat membru înregistrează toate datele pertinente privind posibilitățile de pescuit prevăzute în prezentul capitol, atât cu privire la capturi, **la capturile aruncate înapoi în mare**, cât și la efortul de pescuit, și păstrează versiunile originale ale informațiilor pentru o perioadă de cel puțin trei ani, în conformitate cu reglementările naționale. **Datele în format electronic se păstrează timp de cel puțin zece ani.**

Or. en

Justificare

Datele referitoare la capturile aruncate înapoi în mare trebuie colectate și analizate. În vreme ce registrele originale, ținute pe suport de hârtie, pot fi distruse după trei ani, datele conținute de acestea trebuie păstrate o perioadă mai lungă de timp, în scopurile cercetării științifice, care deseori se bazează pe date istorice.

Amendamentul 16

Propunere de regulament Articolul 23 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Toate capturile dintr-unul sau mai multe stocuri care fac obiectul unei cote, realizate de nave de pescuit comunitare se scad din cota aplicabilă statului membru de pavilion pentru stocul sau stocurile respective, indiferent de locul de debarcare.

Amendamentul

(3) Toate capturile și **capturile aruncate înapoi în mare** dintr-unul sau mai multe stocuri care fac obiectul unei cote, realizate de nave de pescuit comunitare se scad din cota aplicabilă statului membru de pavilion pentru stocul sau stocurile respective, indiferent de locul de debarcare.

Or. en

Justificare

Capturile aruncate înapoi în mare trebuie deduse din cotele naționale, ca mijloc de a oferi stimulente pentru un pescuit mai selectiv, astfel încât să se evite pescuirea lor de la bun început.

Amendamentul 17

Propunere de regulament Articolul 34 – alineatul 2

Textul propus de Comisie

(2) Atunci când este necesară debarcarea unei cantități care depășește pragul menționat la alineatul (1), comandantul navei de pescuit comunitare se asigură că debarcarea se face exclusiv într-un port comunitar desemnat. În cazul în care planul multianual se aplică în cadrul organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului, debarcările pot avea loc **în portul** unei părți contractante a unei astfel de organizații.

Amendamentul

(2) Atunci când este necesară debarcarea unei cantități care depășește pragul menționat la alineatul (1), comandantul navei de pescuit comunitare se asigură că debarcarea se face exclusiv într-un port comunitar desemnat. În cazul în care planul multianual se aplică în cadrul organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului, debarcările pot avea loc **într-un port desemnat al** unei părți contractante a unei astfel de organizații.

Or. en

Justificare

Transbordările trebuie să aibă loc, de asemenea, numai în porturile desemnate de ORGP.

Amendamentul 18

Propunere de regulament Articolul 37 – alineatul 2 – partea introductivă

Textul propus de Comisie

(2) În activitățile de pescuit în care este permisă deținerea a mai mult de **două tipuri** de unelte la bord, uneltele neutilizate se arimează astfel încât să nu fie disponibile pentru utilizare imediată, în conformitate cu următoarele condiții:

Amendamentul

(2) În activitățile de pescuit în care este permisă deținerea a mai mult de **un tip** de unelte la bord, uneltele neutilizate se arimează astfel încât să nu fie disponibile pentru utilizare imediată, în conformitate cu următoarele condiții:

Or. en

Justificare

Acest lucru pare să fie o eroare și nu este precizat în actualul regulament. Este logic să se arimeze uneltele de pescuit neutilizate, chiar dacă sunt doar două.

Amendamentul 19

Propunere de regulament

Articolul 41 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Comandantul unei nave de pescuit înregistrează toate capturile aruncate înapoi în mare cu un volum de peste 15 kg echivalent greutate în viu și comunică fără întârziere informațiile autorităților competente, pe cale electronică, dacă este posibil.

Amendamentul

(1) Comandantul unei nave de pescuit înregistrează toate capturile aruncate înapoi în mare cu un volum de peste 15 kg echivalent greutate în viu **pentru fiecare tractare de unelte de pescuit** și comunică fără întârziere informațiile autorităților competente, pe cale electronică, dacă este posibil.

Or. en

Justificare

Ar fi illogic să se solicite înregistrarea a 15 kg de capturi aruncate înapoi în mare pentru întreaga ieșire în larg.

Amendamentul 20

Propunere de regulament

Articolul 47 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Pescuitul **de agrement** pe o navă aflată în apele comunitare dintr-un stoc care face obiectul unui plan multianual **necesită o autorizație pentru nava în cauză, eliberată** de către statul membru **de pavilion**.

Amendamentul

(1) Pescuitul **necomercial efectuat de** pe o navă aflată în apele **marine** comunitare dintr-un stoc care face obiectul unui plan multianual **este evaluat** de către statul membru **în ale cărui ape se desfășoară pescuitul. Pescuitul cu undița și cu mulineta de pe mal nu intră în această categorie.**

Or. en

Justificare

Pentru ca textul să devină mai clar, iar dispozițiile mai logice și aplicabile.

Amendamentul 21

**Propunere de regulament
Articolul 47 – alineatul 2**

Textul propus de Comisie

(2) Capturile rezultate în urma pescuitului de agrement din stocuri care fac obiectul unui plan multianual se înregistrează de către statul membru de pavilion.

Amendamentul

(2) În termen de doi ani de la data intrării în vigoare a prezentului regulament, statele membre estimează impactul pescuitului necomercial desfășurat în apele lor și prezintă informațiile Comisiei. Statul membru respectiv și Comisia decid, pe baza avizului Comitetului științific, tehnic și economic pentru pescuit, care din activitățile de pescuit necomerciale au un impact semnificativ asupra stocurilor. În termen de trei ani de la data intrării în vigoare a prezentului Regulament, statul membru în cauză creează, în strânsă colaborare cu Comisia, un sistem de monitorizare a activităților de pescuit cu un impact deosebit, care să includă licențele și un mijloc de estimare exactă a capturilor totale pentru fiecare stoc de pești. Pescuitul necomercial respectă obiectivele politicii comune în domeniul pescuitului.

Or. en

Justificare

Pentru ca textul să devină mai clar, iar dispozițiile mai logice și aplicabile.

Amendamentul 22

Propunere de regulament Articolul 47 – alineatul 3

Textul propus de Comisie

(3) Capturile **rezultate în urma pescuitului de agrement** din **specii** care fac obiectul unui **plan multianual** se scad din cotele relevante ale statului membru de pavilion. Statele membre vizate **stabilesc** un procent din aceste cote care se va utiliza exclusiv în scopul pescuitului de agrement.

Amendamentul

(3) Capturile din **speciile** care fac obiectul unui **sistem de monitorizare în conformitate cu alineatul (2)** se scad din cotele relevante ale statului membru de pavilion. Statele membre vizate **pot stabili** un procent din aceste cote care se va utiliza exclusiv în scopul pescuitului de agrement.

Or. en

Justificare

Pentru ca textul să devină mai clar, iar dispozițiile mai logice și aplicabile.

Amendamentul 23

Propunere de regulament Articolul 47 – alineatul 4

Textul propus de Comisie

(4) Se interzice comercializarea capturilor rezultate în urma pescuitului **de agrement**, cu excepția acțiunilor caritabile.

Amendamentul

(4) Se interzice comercializarea capturilor rezultate în urma pescuitului **necomercial**, cu excepția acțiunilor caritabile.

Or. en

Justificare

Pentru ca textul să devină mai clar, iar dispozițiile mai logice și aplicabile.

Amendamentul 24

Propunere de regulament Articolul 50 – alineatul 2 – litera ba (nouă)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(ba) stocul;

Or. en

Justificare

Informațiile trebuie să includă identificarea stocului din care provin peștii, în caz contrar nu se poate stabili originea lor, iar acest articolul vizează asigurarea trasabilității.

Amendamentul 25

Propunere de regulament Articolul 54 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(1) Cumpărătorii înregistrați, licitațiile înregistrate sau alte organisme sau persoane care sunt responsabile pentru prima comercializare a produselor pescărești debarcate într-un stat membru depun pe cale electronică, în termen de 2 ore de la prima vânzare, o notă de vânzare către autoritățile competente din statul membru pe teritoriul căruia are loc prima vânzare. Dacă statul membru nu este statul de pavilion al navei care a debarcat peștele, acesta va asigura transmiterea unui exemplar al notei de vânzare autorităților competente din statul membru de pavilion în momentul primirii informațiilor pertinente. Responsabilitatea asigurării corectitudinii notei de vânzare revine respectivilor cumpărători, licitații, organisme sau persoane.

(1) Cumpărătorii înregistrați, licitațiile înregistrate sau alte organisme sau persoane care sunt responsabile pentru prima comercializare a produselor pescărești debarcate într-un stat membru depun pe cale electronică, în termen de 2 ore de la prima vânzare, o notă de vânzare către autoritățile competente din statul membru pe teritoriul căruia are loc prima vânzare. Dacă statul membru nu este statul de pavilion al navei care a debarcat peștele, acesta va asigura transmiterea **fără întârziere a** unui exemplar al notei de vânzare autorităților competente din statul membru de pavilion în momentul primirii informațiilor pertinente. Responsabilitatea asigurării corectitudinii notei de vânzare revine respectivilor cumpărători, licitații, organisme sau persoane.

Or. en

Amendamentul 26

Propunere de regulament Articolul 69

Textul propus de Comisie

Statele membre creează și actualizează o bază de date electronică în care încarcă toate rapoartele de inspecție și supraveghere întocmite de către funcționarii acestora.

Amendamentul

Statele membre creează și actualizează o bază de date electronică în care încarcă toate rapoartele de inspecție și supraveghere întocmite de către funcționarii acestora, ***inclusiv rapoartele observatorilor.***

Or. en

Justificare

Se pare că nu există niciun motiv pentru a nu include și rapoartele observatorilor în baza de date.

Amendamentul 27

Propunere de regulament Articolul 71 – alineatul 2 – paragraful 1a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

În cazul în care a fost inițiată o urmărire în apele statului membru responsabil cu inspecția, statul membru costier este informat de îndată ce devine evident că vasul de pescuit urmărit este pe cale să intre în apele sale și înainte ca vasul urmărit să intre în apele sale. Comisia este informată concomitent cu statul membru costier.

Or. en

Justificare

Faptul că un vas responsabil cu inspecția care efectuează o urmărire trebuie să solicite permisiunea și posibilitatea să aștepte câteva ore nu este foarte logic. Notificarea ar trebui să fie suficientă în aceste situații de urgență (inclusiv pentru Comisie, astfel încât să se poată oferi o imagine generală a acestor evenimente).

Amendamentul 28

Propunere de regulament Articolul 72 – alineatul 1

Textul propus de Comisie

(1) Solicitățile de autorizare a unui stat membru de a efectua inspecții pe navele de pescuit din ape comunitare care nu se află sub suveranitatea sau jurisdicția sa, conform prevederilor articolului 71 alineatul (2) litera (a), sunt decise de către statul membru costier în cauză în termen de 12 ore de la depunerea solicitării **sau într-un termen adecvat dacă motivul solicitării este o urmărire generală începută în apele statului membru responsabil cu inspecția.**

Amendamentul

(1) Solicitățile de autorizare a unui stat membru de a efectua inspecții pe navele de pescuit din ape comunitare care nu se află sub suveranitatea sau jurisdicția sa, conform prevederilor articolului 71 alineatul (2) litera (a), sunt decise de către statul membru costier în cauză în termen de 12 ore de la depunerea solicitării.

Or. en

Justificare

A se vedea amendamentul la articolul 71 alineatul (2). Faptul că un vas responsabil cu inspecția care efectuează o urmărire trebuie să solicite permisiunea și posibilitatea să aștepte câteva ore nu este foarte logic. Notificarea ar trebui să fie suficientă în aceste situații de urgență (inclusiv pentru Comisie, astfel încât să se poată oferi o imagine generală a acestor evenimente).

Amendamentul 29

Propunere de regulament Articolul 84 – alineatul 7

Textul propus de Comisie

(7) Statele membre stabilesc un sistem de puncte de penalizare prin care comandantul și ofițerii unei nave primesc puncte de penalizare corespunzătoare ca urmare a unei încălcări a normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

Amendamentul

(7) Statele membre stabilesc un sistem de puncte de penalizare prin care **proprietarul de navă**, comandantul și ofițerii unei nave primesc puncte de penalizare corespunzătoare ca urmare a unei încălcări a normelor politicii comune în domeniul pescuitului.

Justificare

Trebuie incluși în sistem și proprietarii de nave, de vreme ce aceștia sunt responsabili în ultimă instanță pentru vasele lor.

Amendamentul 30

Propunere de regulament

Articolul 101 – alineatul 2 – litera g

Textul propus de Comisie

(g) interzicerea pescuitului pentru navele de pescuit care arborează pavilionul statului membru în cauză în apele aflate sub jurisdicția altor state membre;

Amendamentul

(g) interzicerea pescuitului pentru navele de pescuit care arborează pavilionul statului membru în cauză în apele aflate sub jurisdicția altor state membre ***sau care fac obiectul unui acord de parteneriat în domeniul pescuitului;***

Justificare

Vasele care nu au permisiunea de a pescui în apele altui stat membru nu trebuie să poată pescui nici în apele care fac obiectul unor acorduri în domeniul pescuitului; ce imagine ar oferi UE în caz contrar?

Amendamentul 31

Propunere de regulament

Articolul 105 – alineatul 6a (nou)

Textul propus de Comisie

Amendamentul

(6a) Datele referitoare la capturi deținute de fiecare stat membru sunt puse la dispoziția publicului la începutul anului calendaristic următor anului în care s-a efectuat captura. Datele publice sunt agregate pe specii, pe stocuri și pe tipuri de unelte de pescuit.

Justificare

Publicul trebuie să aibă toate drepturile de a ști cât pește se prinde. În prezent, cererile adresate Comisiei privind datele agregate referitoare la capturi sunt refuzate pe motiv că sunt confidențiale. Evident, capturile navelor individuale sunt confidențiale.

EXPUNERE DE MOTIVE

Aplicarea eficientă și nediscriminatorie a normelor trebuie să fie unul dintre pilonii fundamentali ai politicii comune în domeniul pescuitului. Respectarea normelor și o abordare coerentă a controlului constituie cea mai bună cale de a proteja interesele din sectorul de pescuit pe termen lung. Dacă cei implicați în domeniul pescuitului, de la personalul de pe nave la cei care vând pește consumatorilor, nu respectă normele, politica este sortită eșecului. Stocurile de pește vor dispărea, împreună cu tot ceea ce depinde de acestea.

Atât Comisia, cât și Parlamentul European și-au exprimat în repetate rânduri regretul față de nivelul scăzut de conformitate și au solicitat controale mai eficiente din partea statelor membre, armonizarea criteriilor de inspecție și a sancțiunilor, transparentă cu privire la rezultatele activităților de inspecție, consolidarea sistemului de inspecții comunitare etc¹.

Normele sunt stabilite la nivelul UE, dar punerea în aplicare și executarea lor sunt de competența statelor membre, prin urmare, există mai multe motive posibile pentru neaplicarea acestora în mod corespunzător. Primul este de natură juridică, în sensul că regulamentul privind controlul și instrumentele conexe sunt insuficiente și nu asigură o autoritate juridică adecvată pentru ca inspectorii să își facă datoria. Un altul este de natură politică - oare statele membre își îndeplinesc obligațiile legale pentru punerea în aplicare pe deplin a normelor asupra cărora au convenit în cadrul Consiliului și alocă suficiente resurse pentru a realiza acest lucru? Oare Comisia verifică în mod corespunzător acțiunile întreprinse de statele membre? De asemenea, trebuie remarcat faptul că Comisia nu și-a îndeplinit nici responsabilitățile care îi revin, întrucât prezentul regulament a necesitat peste 20 de regulamente de punere în aplicare, din care Comisia a propus doar o foarte mică parte din 1993.

Raportul special al Curții de Conturi din 2007² a examinat problema punerii în aplicare a unui aspect din PCP (normele de conservare a resurselor) și a concluzionat că existau probleme importante:

125. Per total, activitățile Curții au scos în evidență faptul că, în ciuda îmbunătățirilor recente, mecanismele de control, de inspecție și de sancțiuni nu sunt în măsură să asigure aplicarea eficace a normelor de gestionare a resurselor halieutice și, în special, a sistemului de TAC și de cote.

Curtea a propus un număr mare de recomandări pentru a îmbunătăți situația, iar Comisia a făcut un număr egal de promisiuni de soluționare a problemei prin reformarea regulamentului privind controlul. Propunerea pentru un astfel de regulament face subiectul prezentului raport.

Noul regulament va fi ultimul din cele trei regulamente care vor constitui sistemul de control,

¹ A se consulta, spre exemplu, rezoluțiile PE din 6.9.2006 (A6-0228/2006, Morillon), din 23.10.2003 (A5-0331/2003, Figueiredo), din 4.7.2002 (A5-0228/2002, Attwooll), din 17.1.2002 (A5-0470/2001, Miguelez Ramos) și din 6.11.1997 (A4-0298/1997, Fraga Estevez).

² Raportul special nr. 7/2007 privind sistemele de control, de inspecție și de sancțiuni în ceea ce privește normele de conservare a resurselor halieutice comunitare.

în urma adoptării regulamentului privind pescuitul ilegal, nedeclarat și nereglementat¹ și a regulamentului privind autorizațiile de pescuit². Este esențial ca măsurile incluse în propunere nu doar să cuprindă aspectele necesare din regulamentul existent privind controlul și recomandările Curții de Conturi, ci, de asemenea, să fie în concordanță cu dispozițiile acestor două regulamente suplimentare.

Probabil cea mai importantă calitate a unui sistem de control aplicabil celor 27 de state membre este aceea ca toată lumea să fie tratată în mod egal, pentru ca toți cei implicați în lanțul de producție – pescarii, procesatorii, cumpărătorii și alții – să simtă că nu sunt discriminați și că au partea lor de responsabilitate. Așa-numitul „cadru echitabil” trebuie să fie creat la nivelul întregii Comunități și al întregului lanț de custodie. Propunerea include un număr de aspecte care vor aduce un progres real în acest sens, lucru care ar trebui apreciat. Agenția Comunitară pentru Controlul Pescuitului deține un rol deosebit în această privință, având în vedere natura sa comunitară și mandatul său de imparțialitate.

Ca remarcă generală, dat fiind faptul că regimul de control în UE devine din ce în ce mai complex, Comisia trebuie să se asigure că toate regulile sunt practice, aplicabile și eficiente. O ar trebui examinate serie de „cazuri de referință” cu ajutorul studiilor de caz concrete, bazate pe exemple veridice de situații de control pentru a testa eficacitatea măsurilor propuse. Acest lucru ar trebui realizat înainte ca regulamentul privind controlul să fie adoptat de către Consiliu și ar trebui să ghideze Comisia atunci când propune regulamentele de punere în aplicare pe care le implică toate cele trei părți ale sistemului de control. Un astfel de exercițiu ar putea evidenția posibilele dificultăți și ar putea contribui la rezolvarea lor înainte ca aceste acte legislative să fie adoptate.

Multe dintre propuneri cuprind măsuri care au fost incluse în regulamentul cu ani în urmă, dar anumite elemente noi merită să fie luate în considerare.

Pescuitul de agrement - Aceasta a explodat în mass-media și domină toate discuțiile cu privire la această propunere. Ceea ce propune Comisia nu reiese în mod clar din text. Ceea ce este clar este faptul că, în anumite cazuri, pescuitul de agrement poate fi de amploare și poate avea un impact semnificativ asupra stocurilor de pește. De exemplu, conform datelor din partea statelor membre, pescarii sportivi francezi prind 5 000 tone de lupi-de-mare, iar în cazul pescuitului de agrement din Germania se capturează până la 5 200 tone de cod în Marea Baltică. Capturile de ton roșu din cadrul pescuitului de agrement sunt atât de importante încât Comisia internațională pentru conservarea tonului din Oceanul Atlantic (ICCAT) a adoptat măsuri de gestionare pentru a le controla. Este corect ca pescarii comerciali să continue să permită pescarilor de agrement să pescuiască fără nicio pârghie de control? Aici se propune un amendament care ar restrânge domeniul de aplicare al regulamentului la pescuitul necomercial efectuat din bărci (adică nu de la țârm) în apele maritime (adică nu în apele interioare). Statele membre ar avea timp să evalueze impactul unui astfel de pescuit asupra stocurilor și, în cazurile în care acesta are un impact semnificativ, să propună un mijloc de monitorizare a acestuia. Întrucât este discriminatoriu ca pescarii comerciali să fie supuși limitărilor și altor restricții, iar pescarilor necomerciali să li se permită să pescuiască fără

¹ Regulamentul (CE) nr. 1005/2008 al Consiliului din 29 septembrie 2008 de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat.

² Regulamentul Consiliului (CE) nr. 1006/2008 din 29 septembrie 2008 privind autorizațiile pentru activitățile de pescuit ale navelor de pescuit comunitare în afara apelor comunitare și accesul navelor țărilor terțe în apele comunitare.

limite, în cele din urmă toate capturile ar trebui să se facă în limita cotelor naționale.

Agencia Comunitară pentru Controlul Pescuitului - Agenția este operațională doar de câțiva ani, dar și-a dovedit deja valoarea în îmbunătățirea coordonării controalelor pe mare între statele membre în cadrul mai multor programe de desfășurare comune. Comisia propune creșterea rolului agenției în diverse domenii, cum ar fi dezvoltarea curriculei de bază pentru programele de formare profesională, asistarea la dezvoltarea unor proceduri de inspecție comune, îmbunătățirea comunicării și a schimbului de informații între statele membre etc. Agenția deține un rol esențial în reducerea și, în cel mai bun caz, eliminarea convingerii multora asupra existenței unui control mai strict al acestora față de vecinii lor. Mandatul extins al agenției reprezintă o componentă importantă a unui sistem de control îmbunătățit. Raportul Attwooll din 2005¹ a salutat crearea agenției și, chiar la momentul respectiv, a îndemnat să i se atribuie un rol mai puternic.

Analiza de risc – O recomandare importantă din partea Curții de Conturi a fost aceea ca statele membre să conceapă „o strategie de control bazată pe o analiză a riscurilor”, care să fie inclusă în regulamentul privind controlul². Curtea a constatat următoarele:

75. O bună cunoaștere a diferitelor activități de pescuit, a actorilor implicați și a încălcărilor constatate, precum și a sancțiunilor impuse în trecut este indispensabilă pentru elaborarea unei bune analize a riscurilor, pentru definirea unei strategii de control adaptate și pentru pregătirea unui program relevant.

O abordare a planificării de tipul analizei de risc ar identifica prioritățile inspecției și ar ajuta la alocarea resurselor, astfel încât activitățile de control să fie mai eficiente. Comisia a preluat această recomandare și a inclus un număr de măsuri care ar putea oferi statelor membre structurile necesare, inclusiv bazele de date privind capturile, inspecțiile și alte informații, procedurile de verificare a datelor etc.

Unele dintre acestea ar putea fi distribuite între statele membre, cu scopul de a promova schimbul facil de informații care le-ar ajuta la stabilirea unei baze comune de analiză a riscurilor. Măsura în care se realizează schimbul de informații cu privire la probleme precum infracțiunile în curs de investigare merită o atenție deosebită, pentru a asigura confidențialitatea și dreptul la protecția vieții private. În cazul unei politici comune cum este cea în domeniul pescuitului, în care navele sunt libere să pescuiască în toate apele comunitare, statele membre au clar nevoie de acces la informații relevante, pentru a-și eficientiza cât mai mult cu putință programele de control. Agenția ar putea avea un rol important în structurarea și organizarea unei astfel de analize și schimb de informații, inclusiv în problema perioadei de disponibilitate a acestui tip de informații.

Costuri și obligații administrative – Numeroase state membre sunt îngrijorate de faptul că propunerea le-ar crește costurile programelor de control și le-ar solicita introducerea de sisteme administrative noi și complicate. Conform datelor din partea Comisiei, o inspecție pe mare costă de zece ori mai mult decât cea de pe uscat (7 552 de euro pe mare, 306 euro pe

¹ Raportul Attwooll A6-0022/2005 privind propunerea de regulament al Consiliului de instituire a unei Agenții Comunitare pentru Controlul Pescuitului, rezoluția PE din 23.2.2005.

² A se vedea Raportul special nr. 7/2007 al Curții de Conturi, punctele 129 și 130.

uscat și 541 euro pe piață). Aceste date subliniază necesitatea direcționării optime a controalelor. Inspecția pe mare trebuie să rămână un aspect fundamental al sistemului de control, deoarece singura cale de a verifica ce se întâmplă pe mare este deplasarea acolo. Cu toate acestea, utilizarea unei soluții de analiză a riscurilor, astfel cum a fost inclusă în propunere, ar permite statelor membre să își reducă inspecțiile pe mare, acestea devenind în același timp mai bine orientate și mai eficiente. Propunerea include multe tehnologii moderne care permit reduceri semnificative ale costurilor, cum ar fi sistemele electronice care permit verificarea încrucișată a datelor într-un mod rapid și ușor, evitând nevoia de comparații manuale.

Inspecțiile pe mare - Propunerea extinde capacitatea statelor membre de a efectua inspecții reciproce pe apă. Aceste proceduri de inspecții reciproce există deja în unele organizații regionale de gestionare a pescuitului la care Comunitatea este parte. De asemenea, ar crește capacitatea Comisiei de a efectua propriile investigații. Aceasta este o propunere așteptată de mult timp, din motive reiterate de necesitate a eliminării percepției de discriminare și pentru a crea „un cadru echitabil”. Dacă flotele de pescuit se pot deplasa în toate apele comunitare, atunci navele de inspecție ar trebui să dețină aceeași capacitate. Un amendament introdus aici se referă la „urmărirea generală”. Propunerea prevede că, în cazul în care o navă de inspecție dintr-un stat membru este în urmărirea unui vas care se deplasează în apele unui alt stat membru, atunci aceasta trebuie să solicite permisiunea statului membru de coastă de a efectua o inspecție. Întrucât acest lucru mai degrabă zădărnicește scopul „urmăririi generale”, se propune ca statul membru care efectuează inspecția să informeze statul membru de coastă înainte de a pătrunde în apele acestuia.

Sancțiuni - Comisia încearcă din nou să armonizeze sancțiunile pentru încălcările grave. Această idee a fost discutată anterior, în contextul raportului Aubert și al regulamentului privind pescuitul ilegal, nedeclarat și nereglementat¹. La momentul respectiv, Parlamentul și Comisia au convenit asupra existenței necesității de armonizare a unui număr maxim de sancțiuni administrative. De această dată, Comisia propune atât un nivel minim (de cel puțin 5 000 euro), cât și unul maxim (de cel puțin 300 000 euro) pentru sancțiunile administrative.

Există, de asemenea, o idee inovatoare privind un sistem de „puncte de penalizare”, care va fi distribuit pentru navele și căpitanii care comit încălcări. Dacă încălcările sunt repetate, se atribuie mai multe puncte și va exista un prag limită la care suficiente puncte vor duce la suspendarea temporară sau la anularea autorizației de pescuit. Dacă nu sunt comise alte încălcări, punctele se suspendă după un anumit timp. Acest sistem ar putea fi de real ajutor în a determina statele membre să gestioneze infracțiunile într-un mod mai coerent, ceea ce face parte din „cadru echitabil”. Se adaugă un amendament pentru a include proprietarii de nave, deoarece aceștia sunt, în final, responsabili pentru acțiunea unei nave.

Concluzii - Propunerea Comisiei reprezintă un important pas în încercarea de a dezvolta o „cultură de conformitate” în UE și în vederea reducerii convingerii împărtășite de mulți privind existența unui control strict al acestora, în timp ce vecinii lor sunt liberi să procedeze așa cum doresc. Toate persoanele vizate de PCP ar trebui să perceapă că sistemul este corect,

¹ Raportul Aubert A6-0193/2008 privind propunerea de regulament al Consiliului de instituire a unui sistem comunitar pentru prevenirea, descurajarea și eliminarea pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat.

iar un sistem de control nediscriminatoriu este esențial pentru asigurarea faptului că industria pescuitului are un viitor pe termen lung.